

PROTOCOL **TOT VASTSTELLING VAN EEN** **BENELUX-TARIEF VAN INVOERRECHTEN**

De Regering van het Koninkrijk België,

De Regering van het Groothertogdom Luxemburg,

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden,

Gelet op het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, inzonderheid op de artikelen 11 en 78,

Gelet op het advies van de Raadgevende Interparlementaire Benelux-raad van 29 mei 1970,

Overwegende, dat thans vrijwel alle invoerrechten en heffingsregelen worden vastgesteld door multilaterale overeenkomsten, waarbij de Beneluxlanden of de Europese Economische Gemeenschap partij zijn, dan wel door in al hun onderdelen verbindende besluiten van bij zodanige overeenkomsten opgerichte volkenrechtelijke organisaties,

Overwegende, dat het wenselijk is de vaststelling van het gemeenschappelijk tarief van invoerrechten, zoals deze tot nu toe heeft plaatsgehad, aan de nieuwe toestand aan te passen, enerzijds door het vervallen verklaren van het op 25 juli 1958 te Brussel tussen de Beneluxlanden ondertekende Protocol tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten en van de sedertdien ondertekende Aanvullende Protocollen welke een wezenlijk deel daarvan uitmaken en, anderzijds, door een nieuwe gemeenschappelijke vaststelling van de invoerrechten en van de heffingsregelen voor zover deze niet zijn vastgesteld door multilaterale overeenkomsten, waarbij de Beneluxlanden of de Europese Economische Gemeenschap partij zijn, dan wel door in al hun onderdelen verbindende besluiten van bij zodanige overeenkomsten opgerichte volkenrechtelijke organisaties,

Zijn het volgende overeengekomen :

Artikel 1

1. Het in de artikelen 11 en 78 van het op 3 februari 1958 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie bedoelde gemeenschappelijk tarief van invoerrechten,

met inbegrip van de Inleidende Bepalingen daarvan, voor zover dat niet is vastgesteld door multilaterale overeenkomsten waarbij de Beneluxlanden of de Europese Economische Gemeenschap partij zijn, dan wel door in al hun onderdelen verbindende besluiten van bij zodanige overeenkomsten opgerichte volkenrechtelijke organisaties, is het bij dit Protocol gevoegde tarief van invoerrechten.

2. Onverminderd het bepaalde in artikel 2, kan het in lid 1 bedoelde tarief worden gewijzigd bij beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie, genomen overeenkomstig artikel 19 a) van het Unieverdrag.

Artikel 2

Het bij dit Protocol gevoegde tarief van invoerrechten treedt buiten werking voor zover het invoerrechten en heffingsregelen betreft die worden vastgesteld door multilaterale overeenkomsten waarbij de Beneluxlanden of de Europese Economische Gemeenschap partij zijn, dan wel door in al hun onderdelen verbindende besluiten van bij zodanige overeenkomsten opgerichte volkenrechtelijke organisaties, met ingang van het tijdstip waarop die overeenkomsten of besluiten van toepassing worden.

Artikel 3

Voor de toepassing van de hoofdstukken III, IV en V van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof worden als gemeenschappelijke rechtsregels aangewezen de bepalingen van dit Protocol en, tenzij het een regel betreft waarvan de uitleg is opgedragen aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, de bepalingen van het bij dit Protocol gevoegde tarief van invoerrechten, alsmede de daarin op grond van artikel 1, lid 2, van het Protocol aangebrachte wijzingen.

Artikel 4

Het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, alsmede de sedertdien ondertekende Aanvullende Protocollen welke een wezenlijk deel daarvan uitmaken, vervallen.

Artikel 5

Dit Protocol zal voorlopig worden toegepast met ingang van 29 juni 1970.

Artikel 6

1. Dit Protocol zal worden bekrachtigd. De akten van bekrachtiging zullen worden nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Benelux Economische Unie, die de Overeenkomstsluitende Partijen kennis geeft van de nederlegging van die akten.
2. Het Protocol treedt in werking op de dag der nederlegging van de derde akte van bekrachtiging.
3. Het Protocol blijft voor eenzelfde tijd van kracht als het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel, op 15 juni 1970, in drie exemplaren, in de Nederlandse en de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

Voor de Regering van het Koninkrijk België :

P. HARMEL.

Voor de Regering van het Groothertogdom Luxemburg :

L. SCHAUS.

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden :

H.J. de KOSTER.

BIJLAGE

TARIEF VAN INVOERRECHTEN
BEDOELD IN ARTIKEL 1 VAN HET PROTOCOL
TOT VASTSTELLING
VAN EEN BENELUX-TARIEF VAN INVOERRECHTEN

ANNEXE

TARIF DES DROITS D'ENTREE
VISE A L'ARTICLE 1^{er} DU PROTOCOLE
POUR L'ETABLISSEMENT
D'UN TARIF BENELUX DES DROITS D'ENTREE

Inhoud

INLEIDENDE BEPALINGEN

TITEL I — Bepalingen betreffende het tarief

Hoofdstuk I Algemene bepalingen voor de toepassing van het tarief

Hoofdstuk II Berekening van het invoerrecht

Hoofdstuk III Vrijstellingen

Hoofdstuk IV Teruggaven

Hoofdstuk V Andere bepalingen

TITEL II — Bepalingen betreffende de douanewaarde van de goederen

TABELLEN

Tabel I — Aanvullende onderverdelingen op de nomenclatuur van het douanetarief van de Europese Gemeenschappen

Tabel II — Invoerrechten op de onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschappen voor Kolen en Staal vallende goederen

Tabel III — Invoerrechten op bepaalde goederen, herkomstig uit het vrije verkeer van Griekenland

Tabel IV — Invoerrechten op goederen ten aanzien waarvan wordt aangetoond dat zij herkomstig zijn uit het vrije verkeer van Algerië

Tabel V — Bijzondere regelingen

INLEIDENDE BEPALINGEN

TITEL I

BEPALINGEN BETREFFENDE HET TARIEF

HOOFDSTUK I

Algemene bepalingen voor de toepassing van het tarief

Artikel 1

Voor de toepassing van het tarief gelden de hierna omschreven beginselen :

1. De tekst van de opschriften van de afdelingen, van de hoofdstukken en van de onderdelen van hoofdstukken wordt geacht slechts als aanwijzing te gelden ; voor de indeling zijn wettelijk bepalend de bewoordingen van de posten en de aantekeningen op de afdelingen of op de hoofdstukken en — voor zover dit niet in strijd is met de bewoordingen van bedoelde posten en aantekeningen — de navolgende regels van dit hoofdstuk.
2. Onder een in een post vermelde stof wordt niet alleen verstaan die stof in zuivere staat doch ook vermengd of verbonden met andere stoffen. Evenzo worden onder werken van een genoemde stof niet alleen verstaan die werken, welke geheel uit die stof bestaan, doch ook werken, welke gedeeltelijk uit die stof bestaan. De vorenbedoelde mengsels en samengestelde werken worden ingedeeld met inachtneming van de onder 3 vermelde beginselen.
3. Indien goederen met toepassing van het bepaalde onder 2 of om enige andere reden vatbaar zijn voor indeling onder twee of meer posten, geschiedt de indeling als volgt :
 - a. de post met de meest specifieke omschrijving heeft voorrang boven posten met een meer algemene strekking ;
 - b. mengsels zomede werken, welke zijn samengesteld uit of met verschillende stoffen dan wel zijn vervaardigd door samenvoeging van verschillende goederen, waarvan de indeling niet mogelijk is aan de hand van het bepaalde onder a. worden ingedeeld naar de stof of naar het goed, waaraan de mengsels of de werken hun wezenlijk karakter ontleen, indien dit kan worden bepaald ;
 - c. in de gevallen, waarin de indeling aan de hand van het bepaalde onder a. worden ingedeeld naar de stof of naar het goed, waaraan de mengsels hoogste invoerrecht wordt geheven en indien bij de verschillende in aanmerking te nemen posten eenzelfde invoerrecht is vastgesteld, de post welke in volgorde van nummering het laatst in het tarief is geplaatst.

4. Indien een aantekening betreffende een afdeling of een hoofdstuk bepaalde goederen van de toepassing daarvan uitzondert en daarbij deze goederen naar een andere afdeling, naar een ander hoofdstuk of naar een bepaalde post verwijst, strekt deze uitzondering zich — voor zover niet anders is bepaald — tevens uit tot alle goederen, welke vallen onder deze afdeling, onder dit hoofdstuk of onder deze post, ook indien de opsomming van bedoelde goederen in die aantekening niet volledig is.

5. De goederen, welke onder geen enkele post van het tarief vallen, worden ingedeeld onder de post, welke van toepassing is op de goederen waarmede zij de meeste overeenkomst vertonen.

6. De regelen 1 tot en met 5 gelden « mutatis mutandis », voor het indelen onder de onderverdelingen van een zelfde post.

Artikel 2

Goederen, welke bestaan uit twee of meer delen, welke delen niet bestemd zijn om met elkaar een vaste verbinding te vormen maar slechts opeen of ineen zijn geplaatst met het oog op het gebruik, worden niet als een eenheid aangemerkt. De delen van zulke goederen worden afzonderlijk ingedeeld.

Artikel 3

Goederen bestaande uit een speciaal ingericht koffertje, etui, doosje, koker, tas of dergelijk bergingsmiddel, gevuld met voorwerpen welke één stel vormen of met het oog op het gebruik bij elkaar behoren, kunnen, op verzoek van de aangever, worden ingedeeld onder de post, welke van toepassing is op het hoogste belaste goed.

Artikel 4

Gereedschappen en benodigdheden, welke gelijktijdig worden ingevoerd met een goed, waarmee zij voor één prijs zijn gekocht of waaraan zij gratis zijn toegevoegd, worden tezamen met dat goed als een eenheid aangemerkt. Deze bepaling geldt slechts, indien de gereedschappen en benodigdheden tot de normale uitrusting van het goed behoren, in de aangifte zijn vermeld en er geen redelijk vermoeden bestaat dat zij zijn toegevoegd om invoerrecht te ontgaan.

Artikel 5

Afzonderlijke delen van een goed, hetwelk gewoonlijk bestaat uit meer dan één deel en welke delen bestemd zijn om blijvend te worden bijeengevoegd, worden ingedeeld als het goed in volledige staat, indien zij tezamen worden ingevoerd, ook als zij afzonderlijk zijn verpakt. Het ontbreken van niet wezenlijke delen belet niet de toepassing van deze bepaling.

Artikel 6

Bij de indeling van goederen wordt geen rekening gehouden met handelsmerken, namen van de fabrikant of verkoper, aanwijzingen van het land van oorsprong of andere soortgelijke aanwijzingen, welke niet het karakter van versieringen hebben.

Artikel 7

Behoudens bijzondere bepalingen, worden de belastbare waarde voor naar de waarde belaste goederen, en de waarde die bepalend is voor de indeling onder sommige tariefposten of postonderverdelingen, vastgesteld aan de hand van de bepalingen betreffende de douanewaarde van de goederen.

Artikel 8

1. Voor de vaststelling van het belastbare gewicht van naar het gewicht belaste goederen en van het gewicht dat bepalend is voor de indeling van goederen onder sommige tariefposten of postonderverdelingen wordt verstaan:

a. onder «brutogewicht»: het gewicht van het goed vermeerderd met dat van al zijn verpakkingen;

b. onder «nettogewicht» of «gewicht» zonder nadere aanduiding: het eigen gewicht van het goed ontdaan van al zijn verpakkingen.

2. Voor de toepassing van het bepaalde onder 1 a en b worden als verpakkingen beschouwd alle buiten- en binnenvpakking en voorts omhulsels, opwindmiddelen en dergelijke voorzieningen, met uitsluiting van de vervoermiddelen, containers daaronder begrepen, alsmede van de dekkleden en het materiaal en hulpmateriaal voor het stuwen.

Artikel 9

1. Verpakkingsmiddelen, welke gevuld worden ingevoerd en welke gelijk-tijdig met het daarin verpakte goed in het vrije verkeer worden gebracht, worden:

- a. aan hetzelfde invoerrecht onderworpen als het verpakte goed:
- indien dit aan een invoerrecht naar de waarde is onderworpen,
- of indien zij in het belastbare gewicht van het verpakte goed dienen te worden begrepen,

- b. niet aan invoerrecht onderworpen:
- indien het verpakte goed niet aan invoerrecht is onderworpen,
- of indien dit naar een andere maatstaf is belast dan naar het gewicht of naar de waarde,

— of indien het gewicht van die verpakkingsmiddelen niet in het belastbare gewicht van het verpakte goed dient te worden begrepen,

c. aan het voor de verpakkingsmiddelen als zodanig vastgestelde invoerrecht onderworpen :

— indien de verpakkingsmiddelen niet de gebruikelijke verpakking van de goederen zijn en, anders dan als verpakkingsmiddel, een blijvende zelfstandige gebruikswaarde hebben,

— of indien de verpakkingsmiddelen zijn gebezigd met het oogmerk het te hunnen aanzien in het tarief voorziene invoerrecht te ontgaan.

2. Indien in de bepalingen van lid 1, letters *a* en *b*, bedoelde verpakkingsmiddelen verscheidene goederen van verschillende soort bevatten, worden voor de vaststelling van het belastbaar gewicht of de belastbare waarde van die goederen het gewicht en de waarde van bedoelde verpakkingsmiddelen omgeslagen over alle verpakte goederen naar evenredigheid van het gewicht of de waarde van elk goed.

HOOFDSTUK II

Berekening van het invoerrecht

Artikel 10

De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalen, dat de berekening van het invoerrecht, voor met name te noemen, naar het nettogewicht belaste goederen, kan geschieden naar het brutogewicht verminderd met een door hen vast te stellen tarra.

Artikel 11

1. Voor de berekening van het invoerrecht wordt de waarde naar boven afgerond in eenheden of veelvouden van tien frank of van een gulden.

2. Delen van een kilogram, van een liter of van een meter worden voor een geheel kilogram, voor een gehele liter of voor een gehele meter genomen. Deze regel lijdt uitzondering indien de hoeveelheid, waarover het invoerrecht moet worden berekend, minder dan een kilogram, minder dan een liter of minder dan een meter bedraagt. In dit geval worden delen van een hectogram, van een deciliter of van een decimeter, voor een geheel hectogram, voor een gehele deciliter of voor een gehele decimeter genomen.

3. De berekening van het invoerrecht op basis van het volumepercentage ethylalcohol, geschiedt per tiende percent absolute ethylalcohol, met dien verstande dat gedeelten van een tiende percent worden verwaarloosd.

4. Het volume van ethylalcoholhoudende produkten wordt voor de berekening van het invoerrechten en voor de bepaling van de sterkte gesteld op de hoeveelheid alcoholische vloeistof en de andere aanwezige stoffen tezamen.

5. Het volume van ethylalcoholhoudende produkten in vaste vorm, in deegvorm, of onder gasdruk (met uitzondering van mousserende dranken), wordt voor de berekening van het invoerrecht vastgesteld :

a. bij produkten in vaste vorm of in deegvorm, op basis van een liter per 800 gram nettogewicht ;

b. bij produkten onder gasdruk, op basis van de inhoudsruimte van de recipiënten.

6. Het door de aangever verschuldigde invoerrecht wordt voor elke onder een post op een aangifte ten invoer aangegeven partij goederen, afgerond tot de naasthogere frank dan wel tot de naasthogere volle tien cent.

HOOFDSTUK III

Vrijstellingen

Artikel 12

1. Voor zover de in de volgende artikelen vermelde vrijstellingen uitgaan van het beginsel van de identiteit van de goederen, zijn zij slechts van toepassing, indien die identiteit voldoende kan worden vastgesteld.

2. De bevoegde Ministers kunnen onder de door hen te stellen voorwaarden bepalen dat het in het eerste lid neergelegde beginsel niet behoeft te worden gehandhaafd bij toepassing van artikel 14 of van artikel 21 letter a.

3. De bevoegde Ministers kunnen onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen toestaan dat de vrijstelling wordt verleend bij wijze van teruggaaf.

Artikel 13

Waar in dit hoofdstuk wordt gesproken van uitvoer of wederuitvoer, wordt daaronder verstaan :

a. ten aanzien van onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallende goederen: de uitvoer, onderscheidenlijk de wederuitvoer naar grondgebieden waarop dat Verdrag niet van toepassing is; onder bijzondere omstandigheden kan de uitvoer, onderscheidenlijk de wederuitvoer plaatsvinden naar grondgebieden waarop dat Verdrag wel van toepassing is, maar dan worden de goederen beschouwd als vallende buiten de voorzieningen van artikel 4 van genoemd Verdrag;

b. ten aanzien van onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap vallende goederen: de uitvoer, onderscheidenlijk de wederuitvoer naar grondgebieden waarop dat Verdrag niet van toepassing is; onder bijzondere omstandigheden kan de uitvoer, onderscheidenlijk de wederuitvoer plaatsvinden naar grondgebieden waarop dat Verdrag wel van toepassing is, maar dan worden de goederen beschouwd als vallende buiten de voorzieningen van de artikelen 9 en 10 van genoemd Verdrag;

c. ten aanzien van onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie vallende goederen: de uitvoer, onderscheidenlijk de wederuitvoer naar grondgebieden waarop dat Verdrag niet van toepassing is; onder bijzondere omstandigheden kan de uitvoer, onderscheidenlijk de wederuitvoer plaatsvinden naar grondgebieden waarop dat Verdrag wel van toepassing is, maar dan worden de goederen beschouwd als vallende buiten de voorzieningen van artikel 93 van genoemd Verdrag.

Artikel 14

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen, gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor:

a. goederen welke worden ingevoerd om een bewerking — het monteren, samenbouwen of aanbrengen aan andere goederen daaronder begrepen — te ondergaan en bestemd zijn om daarna weder te worden uitgevoerd;

b. goederen welke worden ingevoerd om te worden verwerkt tot andere goederen, welke zijn bestemd om te worden uitgevoerd;

c. goederen welke worden ingevoerd om te worden hersteld — het reviseren en afstellen daaronder begrepen — en zijn bestemd om daarna weder te worden uitgevoerd;

d. goederen, zoals katalysatoren, versnellers of vertragers van scheikundige reacties, welke worden ingevoerd om de vervaardiging van uit te voeren goederen mogelijk te maken of te vergemakkelijken en welke tijdens hun gebruik geheel of gedeeltelijk verdwijnen en niet meer in de uitgevoerde goederen voorkomen.

2. De bevoegde Ministers kunnen bepalen dat geen vrijstelling wordt verleend, indien een vrijstelling niet bijdraagt tot het scheppen van de meest gunstige voorwaarden voor de uitvoer van de behandelde goederen of zo daardoor de wezenlijke belangen worden geschaad van de producenten, die gevestigd zijn op het grondgebied van de Europese Gemeenschappen.

3. De bevoegde Ministers kunnen bepalen dat vrijstelling wordt verleend voor de invoer van goederen van dezelfde soort, van dezelfde hoedanigheid en met dezelfde technische kenmerken als goederen in het vrije verkeer waaruit tevoren uitgevoerde goederen zijn vervaardigd.

Artikel 15

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. goederen welke, na uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd en een herstelling of een bewerking te hebben ondergaan, weder worden ingevoerd ;

b. goederen welke zijn verkregen door verwerking van goederen welke uit het vrije verkeer zijn uitgevoerd ;

c. goederen, waaraan zich delen of onderdelen bevinden, welke uit het vrije verkeer zijn uitgevoerd en aan die goederen zijn aangebracht ;

d. goederen welke hun waarde mede ontleenen aan tekeningen, ontwerpen, modellen of andere produkten van techniek, kunst of wetenschap, dan wel aan auteursrechten, octrooien of dergelijke rechten, mits die produkten of rechten toebehoren aan personen wonende of gevestigd binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen en niet zijn verkregen van de buiten de grondgebieden bedoeld in artikel 227, leden 1 en 4, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap wonende of gevestigde fabrikant of leverancier van de goederen of van een met hem in zaken verbonden persoon.

2. De vrijstellingen, als zijn bedoeld in het eerste lid, letters a, b en c, worden verleend tot het bedrag dat geheven zou zijn indien op het tijdstip van de invoer de uitgevoerde goederen zouden zijn ingevoerd in de staat waarin zij zich op het tijdstip van de uitvoer bevonden.

3. Indien de uitgevoerde goederen van dezelfde soort zijn als die waarvoor krachtens artikel 31 een tariefcontingent is vastgesteld, wordt het in het tweede lid bedoelde bedrag berekend met inachtneming van de bepalingen welke krachtens dit artikel voor dat contingent zijn vastgesteld.

4. In afwijking van het bepaalde in het tweede en het derde lid wordt het in het tweede lid bedoelde bedrag berekend met inachtneming van het op de ingevoerde goederen van toepassing zijnde tarief indien :

a. dat tarief lager is dan het tarief dat van toepassing is op de uitgevoerde goederen ;

b. de uitgevoerde goederen zijn hersteld, bewerkt, verwerkt of als delen of onderdelen zijn aangebracht in Griekenland, in Marokko of in Tunesië en op de ingevoerde goederen voor zover die niet vallen onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal een invoerrecht van toepassing is en voorts bij de invoer de herkomst uit het vrije verkeer van Griekenland of de oorsprong uit Marokko of Tunesië wordt aangetoond.

5. Gehele vrijstelling wordt verleend voor goederen welke herstelling kosteloos is geschied op grond van garantieverplichtingen of wegens het bestaan van een fabricagefout, mits met de gebreken welke tot de tijdelijke uitvoer hebben geleid geen rekening is gehouden bij de vaststelling van de waarde van de goederen ten tijde van de eerste invoer.

6. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter d, wordt verleend tot het bedrag dat van de goederen minder gegeven zou zijn, indien bij de vaststelling van de waarde daarvan geen rekening zou worden gehouden met de in die bepaling bedoelde produkten of rechten.

Artikel 16

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor verpakkingsmiddelen en andere voorwerpen — andere dan vervoermiddelen — vervaardigd en ingericht voor het vervoer van goederen, alsmede dekkleden en stuwmaterieel :

a. welke na uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd, teneinde daarmee goederen uit of in te voeren, weder worden ingevoerd zonder een herstelling, een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan ;

b. welke, hetzij worden gebruikt bij de invoer van goederen om vervolgens weder te worden uitgevoerd, hetzij worden ingevoerd om te worden gebruikt bij de uitvoer van goederen.

Artikel 17

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. vervoermiddelen en containers, welke na uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd weder worden ingevoerd zonder een herstelling, een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan ;

b. vervoermiddelen en containers, welke worden ingevoerd om, na slechts korte tijd binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen te zijn verbleven, weder te worden uitgevoerd ;

c. goederen, welke door reizigers tot hun persoonlijk gebruik gedurende de reis worden gebezigd ;

d. provisie en scheepsbehoeften aan boord van binnenkomende schepen, geen woonschepen zijnde ; provisie aanwezig in treinen of in luchtvaartuigen in internationaal verkeer, brandstoffen en smeermiddelen aanwezig in binnenkomende vervoermiddelen en bestemd voor de voortdrijving of de smering daarvan.

Artikel 18

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. monsters en stalen met een onbeduidende waarde, welke worden ingevoerd om daarop bestellingen op te nemen van in te voeren goederen, of welke bestemd zijn om te dienen tot het doen van aankopen van uit te voeren goederen ;

b. monsters en stalen, andere dan zijn bedoeld in letter a, welke toebehoren aan buiten de grondgebieden bedoeld in artikel 227, leden 1 en 4 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap gevestigde personen en welke worden ingevoerd om, na te hebben gediend tot het opnemen van bestellingen van in te voeren goederen of tot het doen van aankopen van uit te voeren goederen, weder te worden uitgevoerd ;

c. catalogi, prijscouranten en ander handelsdrukwerk op naam van een buiten de grondgebieden bedoeld in artikel 227, leden 1 en 4 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap gevestigde onderneming, welke per geadresseerde in geringe hoeveelheden worden ingevoerd.

Artikel 19

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. goederen, welke bestemd zijn voor het persoonlijk gebruik — gebruik door leden van het gezin daaronder begrepen — van binnen het grondgebied

van de Verdragsluitende Partijen hun functie uitoefenende diplomatieke ambtenaren en beroepsconsuls, alsmede van de aan aldaar gevestigde ambassades, gezantschappen en consulaten verbonden kanselarijbeambten ;

b. goederen, welke bestemd zijn voor de officiële behoeften — bouwen en herstellen daaronder begrepen — van binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen gevestigde ambassades en gezantschappen ;

c. kanselarijbenodigdheden, welke door of namens vreemde regeringen aan haar binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen gevestigde consulaten worden toegezonden.

2. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter a, is slechts van toepassing voor zover de daar bedoelde diplomatieke ambtenaren, beroepsconsuls en kanselarijbeambten vreemdeling zijn en overigens binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen geen bedrijf of beroep uitoefenen.

3. De vrijstellingen, als zijn bedoeld in het eerste lid, zijn slechts van toepassing, indien en voor zover de vreemde Staat waarvan de ambassade, het gezantschap of het consulaat binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen is gevestigd, aan Nederland, België en Luxemburg een overeenkomstige vrijstelling verleent, behoudens afwijkingen in bestaande internationale verdragen.

4. De bevoegde Ministers kunnen bepalen dat de vrijstellingen, als zijn bedoeld in het eerste lid, vervallen, indien de goederen niet langer worden gebruikt voor het doel waartoe de vrijstelling is verleend.

Artikel 20

De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vaststellen, volgens welke, onder de voorwaarden en beperkingen voorkomend in internationale verdragen waarbij België, Luxemburg en Nederland partij zijn, gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor goederen, welke bestemd zijn voor internationale organisaties of, in voorkomend geval, voor de daaraan verbonden personen.

Artikel 21

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. de door hen aangewezen goederen, welke bestemd zijn voor de bouw, de uitrusting, het onderhoud of de herstelling van de door hen aangewezen vaartuigen of luchtvaartuigen ;

b. in het tarief niet afzonderlijk genoemde resten en afval van goederen, welke in de staat, waarin zij bij de invoer verkeren niet meer met de goederen, waarvan zij afkomstig zijn, gelijk te stellen zijn ;

c. goederen, welke wegens beschadiging, bederf of slijtage niet meer geschikt zijn te achten en ook niet meer geschikt zijn te maken om te worden gebruikt voor het doel, waartoe zij in gave of niet bedorven toestand worden aangewend.

Artikel 22

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. demonstratietoestellen, beelden, afgietsels en alle dergelijke goederen, welke naar hun aard uitsluitend als leermiddel kunnen dienen en bestemd zijn voor onderwijsinrichtingen ;

b. goederen bestemd voor openbare musea of openbare verzamelingen om daarin bewaard te blijven ;

c. films, filmstroken, microfilms, lantaarnplaatjes en geluidsopnamen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard, bestemd om zonder dat daarbij winst wordt beoogd of gemaakt, te worden gebruikt door organisaties, welke door de bevoegde Minister zijn aangewezen ;

d. wetenschappelijke instrumenten en apparaten, uitsluitend bestemd voor het onderwijs of voor zuiver wetenschappelijk onderzoek waarbij geen winst wordt beoogd of gemaakt, mits deze instrumenten en apparaten worden ingevoerd ten behoeve van door de bevoegde Minister aangewezen wetenschappelijke instellingen of inrichtingen van hoger onderwijs ;

e. goederen, speciaal vervaardigd, hetzij voor de opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele ontwikkeling van blinden, hetzij voor de wederinschakeling van blinden in de maatschappij en bestemd tot hun persoonlijk gebruik, mits deze goederen worden ingevoerd voor blindeninrichtingen of organisaties tot hulp van blinden, welke door de bevoegde Minister zijn aangewezen, teneinde door die inrichtingen of organisaties zonder winstoogmerk te worden gebruikt of te worden uitgedeeld ;

f. goederen bestemd voor door de bevoegde Minister aangewezen organisaties, welke door vreemde regeringen belast zijn met de aanleg, de inrichting en het onderhoud van de kerkhoven, begraafplaatsen en gedenktekens voor de leden van hun krijgsmachten, die in oorlogstijd zijn overleden en op het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen zijn begraven, voor zover deze organisaties binnen het kader van de hun in dit verband gegeven opdracht handelen ;

g. kleding, bedlinnen, dekens, onmisbare voedingsmiddelen, geneesmiddelen en speelgoed, geschonken aan liefdadigheidsinstellingen met algemeen karakter en bestemd om door deze instellingen kosteloos te worden uitgedeeld aan de bevolking of ter beschikking te worden gesteld van soortgelijke instellingen ;

h. door hen aangewezen goederen, welke in verband met hun bijzondere aard of bestemming geacht kunnen worden voor het handelsverkeer van geen betekenis te zijn.

Artikel 23

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. uitzetten en huwelijksgeschenken, bestemd voor een persoon wonende buiten de grondgebieden bedoeld in artikel 227, leden 1 en 4, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, die met een ingezetene van het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen in het huwelijk treedt ;

b. verhuisboedels, voor zover zij uit gebruikte goederen bestaan ;

c. gebruikte goederen, welke een ingezetene van het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen heeft geërfd ;

d. doodkisten waarin lijken en urnen waarin as van verbrande lijken, benevens de daarmee ingevoerde bloemen en tot versiering van die kisten of urnen dienende voorwerpen.

2. De vrijstelling, als is bedoeld in het eerste lid, letter *a*, is slechts van toepassing, indien en voor zover de Staat, op wiens grondgebied die persoon woonde, aan Nederland, België en Luxemburg een overeenkomstige vrijstelling verleent.

Artikel 24

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor gebruikte onderdelen van rollend spoorweginfrastructuur en van luchtvaartuigen, alsmede ander gebruikt spoorweg- en luchtvaartmaterieel, ingevoerd door binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen gevestigde spoorweg- of luchtvaartondernemingen en afkomstig van door deze ondernemingen in internationaal verkeer gebezigd en aan haar toebehorend materieel.

Artikel 25

De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor goederen, welke uit het vrije verkeer zijn uitgevoerd voor enig ander doel dan is voorzien in de voorgaande bepalingen van dit Hoofdstuk en weder worden ingevoerd zonder een herstelling, een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan.

Artikel 26

De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vaststellen, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen gehele of gedeeltelijke vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor goederen, welke worden ingevoerd om, na slechts korte tijd binnen het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen te zijn verbleven zonder een bewerking of een verwerking te hebben ondergaan, weder te worden uitgevoerd.

Artikel 26 bis

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden beperkingen gehele vrijstelling van invoerrecht wordt verleend voor :

a. vruchten en gewassen, gewonnen op landerijen, gelegen buiten het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen in de nabijheid van de grens en in gebruik bij personen gevestigd binnen dat grondgebied ;

b. trekdieren en voorwerpen, welke, na door de in letter a bedoelde personen uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd voor de bewerking en het binnenhalen van de oogst van die landerijen, weder worden ingevoerd ;

c. paarden en vee welke, na door de in letter a bedoelde personen uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd ter beweiding op die landerijen, weder worden ingevoerd ;

d. paarden en vee, welke, na door de in letter a bedoelde personen uit het vrije verkeer te zijn uitgevoerd voor het dekken of om te worden beslagen, gewogen, gedekt of verzorgd, weder worden ingevoerd,

2. De vrijstellingen, als zijn bedoeld in het eerste lid, letters a, b en c zijn slechts van toepassing indien de daar bedoelde landerijen worden geëxploiteerd vanuit het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen.

HOOFDSTUK IV

Teruggaven

Artikel 27

1. De bevoegde Ministers stellen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, bepalingen vast, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden en beperkingen, teruggaaf kan worden verleend van :

a. invoerrecht dat door dwaling of onwillekeurig verzuim ten onrechte is betaald ;

b. invoerrecht dat is betaald voor onder toezicht gebleven goederen welke, na te zijn aangegeven voor het verbruik, alsnog voor een andere bestemming worden aangegeven of als gevolg van overmacht of van ongeval zijn vernietigd ;

c. invoerrecht dat is betaald voor goederen, welke niet aan de geadresseerde konden worden afgeleverd en weder zijn uitgevoerd ;

d. invoerrecht dat is betaald voor goederen welke, zonder te zijn gebruikt, naargelang van het geval, binnen de grondgebieden waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap of het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie van toepassing is, hetzij weder zijn uitgevoerd, hetzij onder ambtelijk toezicht zijn vernietigd.

2. De bevoegde Ministers kunnen, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, om redenen van billijkheid teruggaaf van invoerrecht verlenen in de gevallen waarin zulks niet mogelijk is op grond van de overeenkomstig het eerste lid vastgestelde bepalingen.

3. Waar in het eerste lid wordt gesproken van wederuitvoer wordt daaronder verstaan wederuitvoer in de zin van artikel 13.

HOOFDSTUK V

Andere Bepalingen

Artikel 28

1. Tenzij anders is bepaald, worden geen invoerrechten geheven op de goederen ten aanzien waarvan wordt aangetoond dat zij :

a. ofwel herkomstig zijn uit het vrije verkeer van :

- I. de grondgebieden bedoeld in artikel 79, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, voor zover het onder dat Verdrag vallende goederen betreft ;
- II. de grondgebieden, bedoeld in artikel 198 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, voor zover het onder dat Verdrag vallende goederen betreft ;
- III. de grondgebieden bedoeld in artikel 227, leden 1 en 4, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, voor zover het onder dat Verdrag vallende goederen betreft ;
- IV. Griekenland, met uitzondering van de goederen vallende onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal ;

b. ofwel van oorsprong zijn uit :

- I. de geassocieerde Staten ten aanzien van welke de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de met deze Gemeenschap geassocieerde Afrikaanse Staten en Madagaskar van kracht is ;
- II. de landen en gebieden overzee, ten aanzien van welke de bijzondere aassociatieregeling, omschreven in het Vierde deel van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap van kracht is, voor zover het onder dat Verdrag vallende goederen betreft ;
- III. Marokko of Tunesië, met uitzondering van de goederen vallende onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.

2. De bevoegde Ministers stellen de voorwaarden en bepalingen vast, waaraan moet zijn voldaan opdat de goederen kunnen worden beschouwd :

a. ofwel herkomstig uit het vrije verkeer van de grondgebieden, bedoeld onder lid 1, letter a ;

b. ofwel als van oorsprong uit de Staten, landen en gebieden bedoeld onder lid 1, letter b.

Artikel 29

Onverminderd het bepaalde in de voorafgaande artikelen, kunnen de bevoegde Ministers voorwaarden en bepalingen vaststellen betreffende het aantonen van de oorsprong of van de herkomst van goederen, indien het op die goederen toe te passen invoerrecht afhankelijk is van hun oorsprong of van hun herkomst.

Artikel 30

De bevoegde Ministers kunnen bepalingen vaststellen volgens welke, onder de door hen te stellen voorwaarden, de berekening moet geschieden van het forfaitaire invoerrecht vastgesteld door de bevoegde instellingen van de Europese Gemeenschappen voor goederen — andere dan handelsgoederen — welke in kleine zendingen of door reizigers als bagage worden ingevoerd.

Artikel 31

De bevoegde Ministers :

- a. stellen bepalingen vast volgens welke, onder de door hen te stellen voorwaarden, een verlaagd invoerrecht wordt geheven of vrijstelling van invoerrecht wordt toegepast, in het kader van tariefcontingenten, welke zijn toegekend door de bevoegde instellingen van de Europese Gemeenschappen ;
- b. stellen, voor zover nodig, op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen, de verdeling vast tussen de Verdragsluitende Partijen, van de tariefcontingenten.

Artikel 32

De bevoegde Ministers kunnen bepalingen vaststellen, volgens welke onder de door hen te stellen voorwaarden, de invoerrechten geheel of gedeeltelijk worden geschorst op goederen waarvoor de overeenkomstige rechten van het douanetarief voor de Europese Gemeenschappen geheel of gedeeltelijk zijn geschorst door de bevoegde instellingen van die Gemeenschappen.

Artikel 33

Voor zover niet anders is bepaald wordt het invoerrecht naar de waarde geheven.

Artikel 34

Voor de toepassing van het tarief hebben de navolgende symbolen en afkortingen de volgende betekenis :

F = Belgische franken ;

f = guldens ;

% = percent van de waarde.

TITEL II

BEPALINGEN BETREFFENDE DE DOUANEWAAARDE VAN DE GOEDEREN

Artikel 1

1. Voor de toepassing van het tarief is de waarde van in te voeren goederen de normale prijs, dat wil zeggen de prijs welke geacht wordt op het tijdstip, bedoeld in artikel 5, voor die goederen te kunnen worden bedongen ingevolge een onder vrije mededinging tot stand gekomen koop en verkoop tussen een koper en een verkoper die onafhankelijk van elkaar zijn.
2. Bij het bepalen van de normale prijs van de in te voeren goederen wordt ervan uitgegaan dat:
 - a. de goederen aan de koper worden geleverd op de plaats van binnenkomst in het douanegebied;
 - b. de verkoper alle kosten draagt die betrekking hebben op de koop en verkoop en op de levering van de goederen op de plaats van binnenkomst; deze kosten zijn mitsdien in de normale prijs begrepen;
 - c. de koper de in het douanegebied verschuldigde belastingen en heffingen draagt; deze zijn mitsdien niet in de normale prijs begrepen.
3. Voor de toepassing van het voorgaande lid en van de hierna volgende bepalingen wordt onder « douanegebied » verstaan:
 - a. de grondgebieden bedoeld in artikel 79, lid a, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, voor zover het onder dat Verdrag vallende goederen betreft;
 - b. de grondgebieden bedoeld in artikel 198 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Outoomenergie, voor zover het onder dat Verdrag vallende goederen betreft;
 - c. de door de Raad van de Europese Gemeenschappen aangewezen gebieden, voor zover het goederen betreft welke vallen onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

Artikel 2

1. Een koop en verkoop, tot stand gekomen onder vrije mededinging tussen een koper en een verkoper die onafhankelijk van elkaar zijn, is een koop en verkoop waarbij in het bijzonder:

a. de betaling van de prijs van de goederen de enige werkelijke prestatie van de koper vormt; onder werkelijke prestatie dient niet alleen te worden verstaan het voldoen aan een wettelijke of contractuele verplichting, maar ook elke andere tegenprestatie;

b. de overeengekomen prijs, behalve door betrekkingen ontstaan uit de koop en verkoop zelf, niet is beïnvloed door al dan niet bij overeenkomst gevestigde commerciële, financiële of andere betrekkingen tussen de verkoper of een met deze in zaken verbonden natuurlijk persoon of rechtspersoon enerzijds en de koper of een met deze in zaken verbonden natuurlijk persoon of rechtspersoon anderzijds;

c. aan de verkoper of aan een met deze in zaken verbonden natuurlijk persoon of rechtspersoon geen enkel deel van de opbrengst van de latere wederverkoop of andere overdracht van de goederen of van het gebruik daarvan rechtstreeks of zijdelings ten goede zal komen.

2. Twee personen worden geacht in zaken verbonden te zijn indien één van hen enig belang heeft bij de zaken of bezittingen van de ander, of indien beide een gemeenschappelijk belang hebben bij zaken of bezittingen, of indien een derde persoon een belang heeft bij de zaken of bezittingen van ieder van hen, ongeacht of deze belangen rechtstreeks of zijdelings zijn.

Artikel 3

1. Indien de goederen waarvan de waarde wordt bepaald:

a. zijn vervaardigd met gebruikmaking van een octrooi of naar een beschermde tekening of een beschermd model, of

b. worden ingevoerd onder een fabrieks- of handelsmerk, of

c. worden ingevoerd om onder een buitenlands fabrieks- of handelsmerk verkocht, anderszins overgedragen of gebruikt te worden, wordt bij het bepalen van de normale prijs ervan uitgegaan dat in deze prijs is begrepen de waarde van het recht tot gebruik van het octrooi, van de tekening, van het model of van het fabrieks- of handelsmerk, voor bedoelde goederen. Deze bepaling is eveneens van toepassing op auteursrechten en op ieder ander recht, voortvloeiend uit de intellectuele of industriële eigendom.

2. Uitzonderingen op het bepaalde in het eerst lid kunnen door de bevoegde Ministers worden vastgesteld, indien de in dat lid genoemde rechten toebehoren aan een in een Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen gevestigde persoon.

3. Ten aanzien van goederen welke worden ingevoerd om na verdere be- of verwerking onder een buitenlands fabrieks- of handelsmerk te worden verkocht, dan wel te worden overgedragen of gebruikt, zijn de leden 4 tot en met 6 van toepassing.

4. De waarde van het recht tot gebruik van een buitenlands fabrieks- of handelsmerk dient volledig te worden begrepen in de normale prijs van de goederen waarvan de waarde wordt bepaald, indien die goederen na de invoer één of meer van de volgende behandelingen zullen ondergaan :

a. eenvoudige behandelingen zoals het aanbrengen van het merk, het splitsen, het sorteren of het verpakken ;

b. behandelingen die niet of zeer weinig bijdragen tot de wezenlijke kenmerken of eigenschappen van de goederen waarop het merk betrekking heeft.

5. Indien lid 4, letter a, niet van toepassing is, blijft de waarde van het recht tot gebruik van een buitenlands fabrieks- of handelsmerk volledig buiten beschouwing bij het bepalen van de normale prijs van de goederen :

a. indien deze goederen gangbare artikelen zijn die onder vrije mededinging te verkrijgen zijn, of

b. indien het recht tot gebruik van het merk voor de eindprodukten afhangt van behandelingen na de invoer en niet van het gebruik van de goederen waarvan de normale prijs dient te worden bepaald, of

c. indien door de bevoegde Ministers criteria zijn vastgesteld voor de goederen waarvan de waarde gering is ten opzichte van die van de eindprodukten.

6. Indien de leden 4 en 5 niet van toepassing zijn, dient de waarde van het recht tot gebruik van een buitenlands fabrieks- of handelsmerk ten dele te worden begrepen in de normale prijs van de goederen waarvan de waarde wordt bepaald ; het gedeelte van die waarde dat voortvloeit uit be- of verwerkingen na de invoer dient niet in de normale prijs van deze goederen te worden begrepen.

7. Een fabrieks- of handelsmerk wordt in de zin van dit artikel als een buitenlands fabrieks- of handelsmerk beschouwd indien dat het merk is van :

a. enig persoon die de goederen waarvan de waarde wordt bepaald buiten het douanegebied heeft geteeld, voortgebracht, vervaardigd of te koop aangeboden of die op andere wijze bij die goederen was betrokken, of

b. enig persoon die in zaken is verbonden met een persoon als bedoeld onder letter a, of

c. enig persoon wiens rechten op het merk beperkt zijn door een overeenkomst met een persoon als bedoeld onder letters a of b.

Artikel 4

1. Bij het bepalen van de normale prijs wordt ervan uitgegaan dat de koop en verkoop betrekking heeft op de hoeveelheid goederen waarvan de waarde wordt bepaald.

2. Uitzonderingen op het bepaalde in lid 1 kunnen door de bevoegde Ministers worden vastgesteld, voor goederen waarvan de invoer in verscheidene zendingen geschiedt.

Artikel 5

Als tijdstip voor de bepaling van de waarde geldt :

a. voor goederen welke rechtstreeks tot verbruik worden aangegeven, de datum van ontvangst door de douane van de verklaring waarbij de aangever blijk geeft van zijn wil om die goederen tot verbruik aan te geven ;

b. voor goederen waarvan de aangifte tot verbruik volgt op een andere douanebestemming, het tijdstip dat door de bevoegde Ministers wordt vastgesteld met betrekking tot die andere bestemming.

Artikel 6

1. Voor de toepassing van artikel 1, lid 2, letter b, wordt onder plaats van binnenkomst in het douanegebied verstaan :

a. voor goederen aangevoerd over zee, de haven van lossing dan wel de haven van overlading indien de overlading is bevestigd door de douane van die haven ;

b. voor goederen welke zonder overlading, eerst over zee en daarna langs binnenwateren zijn aangevoerd, de eerste haven die voor de lossing in aanmerking komt, gelegen hetzij aan de monding van de rivier of het kanaal, hetzij verder landinwaarts, voor zover ten genoegen van de douane wordt aangetoond dat de vrachtprijs tot aan de haven van lossing van de goederen hoger is dan die tot aan eerder bedoelde eerste haven ;

c. voor goederen welke per spoor, langs binnenwateren of langs de weg zijn aangevoerd, de plaats waar het eerste douanekantoor is gevestigd ;

d. voor op andere wijze aangevoerde goederen, de plaats waar de grens van het douanegebied wordt overschreden.

2. Voor goederen welke het grondgebied van een Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen binnenkomen en naar de plaats van bestemming in een andere Lid-Staat van die Gemeenschappen worden vervoerd over het grondgebied van een derde land, wordt de in aanmerking te nemen plaats van binnenkomst vastgesteld door de bevoegde Ministers.

3. Voor onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie vallende goederen die het douanegebied binnenkomen en rechtstreeks worden vervoerd tussen één van de Franse overzeese departementen en een ander deel van het douanegebied, is de plaats van

27.

binnenkomst de in lid 1 en 2 bedoelde plaats, gelegen in het deel van het douanegebied waaruit de goederen herkomstig zijn, mits door de douane is bevestigd dat de goederen daar gelost of overgeladen zijn.

Indien de in de voorgaande alinea gestelde voorwaarden niet zijn vervuld, is de plaats van binnenkomst de in lid 1 en 2 bedoelde plaats, gelegen in het deel van het douanegebied waarvoor de goederen bestemd zijn.

Artikel 7

Onder de kosten, bedoeld in artikel 1, lid 2, letter *b*, zijn in het bijzonder begrepen :

- de vrachtkosten ;
- de assurantiekosten ;
- de ladingskosten ;
- de lossingskosten op de plaats van binnenkomst, voor zover deze zijn begrepen in de vrachtprijs ;
- de commissies ;
- de courtages ;
- de kosten die buiten het douanegebied worden gemaakt voor het opmaken van de documenten betreffende de binnenkomst van de goederen in dat gebied, kanselarijleges daaronder begrepen ;
- de buiten het douanegebied verschuldigde belastingen en heffingen, met uitzondering van die waarvan de goederen zijn vrijgesteld of waarvan het bedrag is of moet worden terugbetaald ;
- de prijs van de verpakkingsmiddelen, met uitzondering van die welke aan het voor die verpakkingsmiddelen als zodanig vastgestelde invoerrecht zijn onderworpen ;
- de kosten van het verpakken (arbeidsloon, kosten van materiaal en andere kosten).

Artikel 8

1. Indien goederen met een zelfde soort vervoermiddel worden vervoerd tot een plaats die verder binnenwaarts is gelegen dan de plaats van binnenkomst in het douanegebied worden de vrachtkosten gesplitst naar evenredigheid van de buiten en binnen het douanegebied afgelegde afstanden, tenzij ten genoegen van de douane wordt aangetoond welke de vrachtkosten zijn die, volgens een algemeen en verplicht tarief, verschuldigd zouden zijn voor het vervoer van de goederen tot de plaats van binnenkomst in het douanegebied.

Het bepaalde in de voorgaande alinea is niet van toepassing op post-zendingen. Ten aanzien van deze zendingen kunnen wegens de bijzondere aard van de internationale posttarieven door de bevoegde Ministers speciale bepalingen worden vastgesteld.

2. Indien goederen worden gefactureerd tegen een uniforme prijs franco-plaats van bestemming, welke prijs overeenkomt met die op de plaats van binnenkomst, dienen de vrachtkosten voor het traject binnen het douanegebied niet te worden afgetrokken. Aftrek is evenwel toegestaan indien ten genoegen van de douane wordt aangetoond dat de prijs franco-grens lager zou zijn dan de uniforme prijs voor levering franco-plaats van bestemming.

3. Indien het vervoer kosteloos of met een vervoermiddel van de koper plaatsvindt, dienen de vrachtkosten tot de plaats van binnenkomst, berekend volgens de gebruikelijke tarieven voor vervoer met een zelfde soort vervoermiddel, in de waarde te worden begrepen.

4. Indien goederen herkomstig uit derde landen het douanegebied binnenkomen na te zijn vervoerd via de Duitse gebieden waar de Grondwet van de Bondsrepubliek Duitsland niet wordt toegepast en waar de reglementering op het stuk van de binnenlandse handel van Duitsland geldt, dienen de leveringskosten welke betrekking hebben op die doorvoer niet in de waarde van deze goederen te worden begrepen.

Artikel 9

1. De betaalde of te betalen prijs kan als waarde worden aanvaard indien :

a. de overeenkomst van koop en verkoop ten uitvoer wordt gebracht binnen de in artikel 10 gestelde termijnen,

b. de prijs, op het ogenblik dat deze wordt overeenkomen, overeenstemt met prijzen welke zijn bedongen ingevolge een onder vrije mededinging tot stand gekomen koop en verkoop tussen een koper en een verkoper die onafhankelijk van elkaar zijn, en

c. die prijs zo nodig wordt aangepast, indien de desbetreffende koop en verkoop elementen bevat die afwijken van die welke aan de definitie van de normale prijs ten grondslag liggen.

2. De aanpassingen bedoeld in lid 1, letter c, hebben in het bijzonder betrekking op :

a. de in artikel 1, lid 2, bedoelde kosten,

b. prijsverminderingen, die uitsluitend worden toegestaan aan alleen-vertegenwoordigers of aan enig ander natuurlijk persoon of rechtspersoon die onder vergelijkbare omstandigheden handelt,

c. abnormale kortingen, alsmede iedere andere vermindering op de gebruikelijke concurrentieprijs.

Artikel 10

1. De betaalde of te betalen prijs kan worden aanvaard voor de toepassing van artikel 9, mits tussen de datum van de overeenkomst van koop en verkoop en het tijdstip bedoeld in artikel 5, letters *a* of *b*, geen langere termijn dan zes maanden is gelegen.

2. Voor goederen welke gewoonlijk worden verkocht met een leverings-termijn van meer dan zes, doch ten hoogste twaalf maanden kan de in lid 1 bedoelde tolerantie van zes maanden op twaalf maanden worden gebracht.

3. Voor goederen welke gewoonlijk worden verkocht met een leverings-termijn van meer dan twaalf maanden kan de tolerantie dienovereenkomstig vergroot worden tot ten hoogste vierentwintig maanden.

4. De goederen ten aanzien waarvan de in lid 2 en 3 bedoelde toleranties toepassing kunnen vinden worden evenals de duur van de in lid 3 bedoelde tolerantie vastgesteld door de bevoegde Ministers.

5. Indien goederen op speciale bestelling worden vervaardigd, kan de betaalde of te betalen prijs, voor de toepassing van artikel 9 worden aanvaard, mits binnen de overeengekomen termijnen geleverd wordt.

6. Indien wordt aangetoond dat de leveringstermijn door overmacht of uitzonderlijke omstandigheden de krachtens de leden 1 tot en met 5 toegestane tolerantie heeft overschreden, kan deze dienovereenkomstig worden vergroot.

7. De toleranties, bedoeld in de leden 1 tot en met 5 kunnen in perioden van abnormale prijschommelingen door de bevoegde Ministers worden geschorst.

Artikel 11

1. De voor het bepalen van de waarde van rechtstreeks tot verbruik aan-gegeven goederen in aanmerking te nemen prijs is een contantprijs, waarvan de betaling moet geschieden op het tijdstip bedoeld in artikel 5, letter *a*.

2. Als contantprijs wordt eveneens aangemerkt:

a. de prijs waarvan de betaling, op grond van de in de factuur of in de overeenkomst van koop en verkoop vermelde voorwaarden, moet geschieden tussen de datum van verzending van de goederen en het tijdstip bedoeld in artikel 5, letter *a*;

b. de prijs waarvan de betaling na het tijdstip, bedoeld in artikel 5, letter a, moet geschieden, tenzij een korting voor contante betaling is overeengekomen of ten genoegen van de douane wordt aangetoond dat een afwijkende prijs voor contante betaling bestaat.

3. Het bedrag van de korting voor contante betaling dient niet in de waarde te worden begrepen indien die korting niet hoger is dan de in de desbetreffende handelstak gebruikelijke. Indien die korting hoger is dient alleen het bedrag van de gebruikelijke korting niet in de waarde te worden begrepen.

4. Onverminderd het bepaalde in lid 2, letter a, dient de korting voor vooruitbetaling in de waarde te worden begrepen.

5. Onverminderd het bepaalde in lid 2, letter a, moet voor zover geen korting voor vooruitbetaling is overeengekomen, de vooruitbetaalde prijs aangepast worden aan de contantprijs, waarbij wordt aangenomen dat de koper door vooruitbetaling een prijsvermindering heeft verkregen, die ten minste gelijk is aan de rente die hij zou hebben moeten betalen voor het lenen van de vooruitbetaalde som. Deze aanpassing blijft evenwel achterwege indien ten genoegen van de douane wordt aangetoond dat de betaalde prijs gelijk is aan de contantprijs.

6. Voor goederen waarvan de aangifte tot verbruik volgt op een andere douanebestemming, kunnen de bepalingen van de leden 1 tot en met 5 door de bevoegde Ministers, dienovereenkomstig worden aangepast.

Artikel 11 bis

Voor de waardebepaling van goederen welke worden uitgeslagen uit entrepots en, voor zover Nederland betreft, uit inrichtingen voor voorlopige of tijdelijke opslag gelden bij het in aanmerking nemen van de betaalde of te betalen prijs, de volgende bijzondere bepalingen :

a. behoudens het bepaalde in artikel 9 kan de betaalde of te betalen prijs zijn of wel de verkoopprijs betrekking hebbende op opslag in de entrepots of inrichtingen ofwel de prijs bij een wederverkoop, mits het in beide gevallen een op de in artikel 1, lid 3, genoemde Gemeenschappen gerichte prijs betreft ;

b. als tijdstip voor de waardebepaling geldt de datum van ontvangst door de douane van de aangifte bij uitslag uit de entrepots of inrichtingen ; de in artikel 10 bedoelde toleranties worden vergroot met de duur van de opslag wanneer deze niet meer dan twee jaar beloopt ;

c. de betaalde of te betalen prijs die basis voor de waardebepaling is, dient niet te worden aangepast in verband met de kosten voor opslag en bewaring in goede staat van de goederen tijdens hun verblijf in de entrepots of inrichtingen.

Artikel 12

1. Indien gegevens voor het bepalen van de waarde van goederen zijn uitgedrukt in een andere munteenheid dan die van België of Nederland, afhankelijk van de omstandigheid waar de waarde wordt bepaald, wordt de vreemde munteenheid omgerekend volgens een wisselkoers die overeenstemt met de pariteit, opgegeven bij en erkend door het Internationaal Monetair Fonds, tenzij de fluctuaties van de koers van die munteenheid verder van de pariteit afwijken dan krachtens de regels van deze instelling is toegelaten.

2. Voor de munteenheid van landen die geen pariteit bij het Internationaal Monetair Fonds hebben opgegeven of waarvan de opgegeven pariteit door het Fonds niet wordt erkend, maar welker munteenheid wordt genoterd op de officiële valutamarkten van België of Nederland, afhankelijk van de omstandigheid waar de waarde wordt bepaald, is de toe te passen wisselkoers de laatste verkoopkoers, genoteerd op de valutamarkt te Brussel, onderscheidenlijk te Amsterdam.

3. Voor andere munteenheden dan bedoeld in lid 1 en 2 voor de munteenheid van een land dat abnormale wisseltechnieken, zoals variabele of multiple wisselkoersen toepast, wordt de toe te passen wisselkoers vastgesteld volgens bepalingen, vast te stellen door de bevoegde Ministers.

Artikel 13

1. Voor het bepalen van de waarde van sommige goederen kunnen forfaitaire waarden worden vastgesteld.

2. De in het eerste lid bedoelde goederen worden aangewezen en de regelen en maatstaven betreffende de vaststelling van de forfaitaire waarde, alsmede betreffende de toepassing ervan worden vastgesteld door de bevoegde Ministers.

Artikel 14

De voor de toepassing van deze bepalingen te verstrekken gegevens en over te leggen stukken worden, voor zover nodig, vastgesteld door de bevoegde Ministers.

Artikel 15

De bevoegde Ministers kunnen bepalingen vaststellen die noodzakelijk zijn voor de toepassing van de artikelen 1 tot en met 3 en 6 tot en met 11.

TABEL I

Aanvullende onderverdelingen op de Nomenclatuur van het douanetarief van de Europese Gemeenschappen

Op de Nomenclatuur van het douanetarief van de Europese Gemeenschappen worden de in onderstaande tabel vermelde nadere onderverdelingen opgenomen.

Tariefpost	Aanvullende onderverdelingen
01.06	B. I. tamme duiven II. overige
02.01	A. IV. a. van schapen (huisdieren) b. overige B. II. b.2. ... aa. bevroren tongen bb. overige
03.03	A. I. a. bestemd om te worden uitgezet (a) b. andere A. III. a. krabben b. rivierkreeften (a) Hieronder vallen slechts zendingen met een brutogewicht van tenminste 500 kg, bestemd voor een kweekplaats van schaaldieren, goedgekeurd door de Minister van Financiën, onder door hem vast te stellen voorwaarden en bepalingen.
04.05	A. II. a. van 16 februari tot en met 31 augustus b. van 1 september tot en met 15 februari
06.04	B. I. a. bestemd om verder bewerkt te worden (a) b. andere B. II. a. bestemd om verder bewerkt te worden (a) b. andere (a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.
07.01	G. II. a. Wortelen b. Rapen H. I. Uien en knoflook II. Sjalotten T. I. Aubergines, pompoenen en dergelijke, okra (com-boux) II. overige

Tariefpost	Aanvullende onderverdelingen
07.03	F. I. Kool, andere dan bloemkool II. Bloemkool, andijvie, bonen van de « Phaseolus »-soorten III. overige
07.04	A. I. geheel, in stukken of in schijven II. andere
07.05	A. I. bestemd voor zaaidoeleinden (a) II. andere B. I. bestemd voor zaaidoeleinden (a) II. andere C. I. Tuinbonen : a. bestemd voor zaaidoeleinden (a) b. andere II. overige : a. bestemd voor zaaidoeleinden (a) b. andere
	(a) <i>Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.</i>
08.01	A. I. in verpakkingen wegende 10 kg of minder (a) II. andere : a. in onmiddellijke verpakkingen met een netto-inhoud van 35 kg of minder b. overige
	(a) <i>Gezamenlijk gewicht van inhoud en onmiddellijke verpakking.</i>
08.02	E. I. Cederappelen II. overige
08.03	B. I. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 15 kg of minder II. andere
08.05	F. I. Hazelnoten II. overige
08.08	D. I. Frambozen II. zwarte en rode aalbessen F. I. Moerbeien II. overige
08.09	A. Meloenen en dergelijke B. andere

Tariefpost	Aanvullende onderverdelingen
08.10	A. I. Aardbeien en frambozen II. zwarte en rode aalbessen B. I. Perziken, abrikozen en kersen II. overige
08.11	D. I. Cederappelen II. overige
09.02	B. I. Thee-afvallen, bestemd voor de vervaardiging van cafeïne of van theobromine (a) II. overige
	(a) <i>Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.</i>
09.04	B. II. a. Pepersoorten (zwarte peper, witte peper en lange peper) b. andere, mengsels daaronder begrepen
09.09	A. III. b.2. aa. Venkelzaad bb. Komijnzaad, karwijzaad en jeneverbessen B. III. a. Anijszaad en venkelzaad b. overig
11.01	A. I. van tarwe II. van mengkoren
12.07	K. I. wilde marjolein, munt, salie en kamillebloemen II. overige
13.03	B. I. a. Pectinestoffen en pectinaten b. Pectaten B. II. a. Pectinestoffen en pectinaten b. Pectaten
15.07	C. II. a. ruwe b. overige D. II. b.1. aa. ruwe bb. andere
16.04	B. I. zalm, luchtdicht verpakt II. andere
16.05	A. I. gekookt en gepeld of ontschaald, ook indien bevroren, doch niet op andere wijze bereid of verduurzaamd II. andere

Tariefpost	Aanvullende onderverdelingen
17.03	B. I. Garnalen en langoestines, gekookt en gepeld of ontschaald, ook indien bevroren, doch niet op andere wijze bereid of verduurzaamd II. overige A. ontkleurd B. andere : I. bestemd voor de vervaardiging van met melasse samengesteld veevoeder (a) II. Melasse uit rietsuiker bevattende minder dan 63 gewichtspercenten saccharose; berekend over de droge stof, en bestemd voor de vervaardiging van koffie-surrogaten (a) III. bestemd voor de vervaardiging van citroenzuur (a) IV. overige (a) <i>Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de Minister van Financiën.</i>
20.01	B. I. vruchten : a. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1,2 kg of minder : 1. toegevoegde suiker bevattend 2. andere b. andere : 1. toegevoegde suiker bevattend 2. overige II. Groenten en moeskruiden : a. Augurken b. Tomaten olijven, erwten, bonen van de « Phaseolus »-soorten, artisjokken, komkommers, aubergines, okra (comboux), pompoenen en wijnrankbladeren : 1. toegevoegde suiker bevattend 2. andere c. andere : 1. toegevoegde suiker bevattend 2. overige
20.02	F. I. Kappers II. Olijven H. I. Bonen van de « Phaseolus »-soorten, artisjokken, komkommers en augurken, aubergines, okra (comboux), pompoenen en wijnrankbladeren : a. Mengsels b. andere

Tariefpost	Aanvullende onderverdelingen
20.02 (vervolg)	H. II. andere : a. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1,2 kg of minder : 1. mengsels en wortelen 2. andere b. overige : 1. mengsels en wortelen 2. andere
20.06	A. I. a. gemengde vruchten b. andere A. II. a. gemengde vruchten b. andere B. II. a.7. aa. sinaasappelen, citroenen, kersen, pruimen, aardbeien, frambozen, appels en kweeperen bb. overige B. II. b.7. aa. Sinaasappelen, citroenen, kersen, pruimen, aardbeien, frambozen, appels en kweeperen bb. overige B. II. c.1. aa. .. 11. helften van abrikozen 22. andere B. II. c.1. bb. .. 11. helften van perziken 22. andere B. II. c.1. cc. .. 11. sinaasappelen, mandarijnen, citroenen, kersen, aardbeien, frambozen, appels, peren en kweeperen 22. ananassen 33. overige B. II. c.2. aa. in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van 1,2 kg of minder : 11. abrikozen, perziken, peren en ananassen, ook indien onderling vermengd of met 15 gewichtspercenten of minder ander fruit : AA. ananassen, onvermengd BB. helften van abrikozen en van perziken CC. andere B. II. c.2. aa. 22. andere : AA. sinaasappelen, mandarijnen, citroenen, kersen, pruimen, aardbeien, frambozen, appels en kweeperen, alsmede gemengde vruchten BB. overige

Tariefpost	Aanvullende onderverdelingen
20.06 (vervolg)	bb. andere : 11. abrikozen, perziken en ananassen, in verpakkingen waarvan het brutogewicht per onmiddellijke verpakking 3 kg of meer is: AA. ananassen, onvermengd BB. helften van abrikozen en van perziken CC. overige 22. overige : AA. sinaasappelen, maandarijnen, citroenen, abrikozen, perziken, kersen, pruimen, aardbeien, frambozen, appelen, peren en kweeperen, alsmede gemengde vruchten : 111. helften van abrikozen en van perziken 222. andere BB. andere
20.07	A. I. a. 1. druivesap 2. druivemost A. I. b.1. aa. druivesap bb. druivemost A. I. b.2. aa. druivesap bb. druivemost A. II. a. 1. sap van ananas 2. andere A. II. b.1. aa. sap van ananas bb. andere A. II. b.2. aa. sap van ananas bb. overige B. I. a.1. aa. druivesap bb. druivemost 11. niet ingedik 22. ander B. I. b1. aa. 11. druivesap 22. druivemost AA. niet ingedik BB. ander B. I. b1. bb. 11. druivesap 22. druivemost AA. niet ingedik BB. ander

Tariefpost	Aanvullende onderverdelingen
22.07	B. II. a. met een sterkte van meer dan 15 graden, niet gezocht b. andere
22.08	B. I. in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 liter II. in verpakkingen inhoudende meer dan 2 liter
73.13	A. II. b. 1. warm gewalst 2. koud gewalst B. II. b. 1. gegolfd of met gewalste motieven 2. ander B. II. c.1. aa. gegolfd of met gewalste motieven bb. ander B. II. c.2. aa. gegolfd of met gewalste motieven bb. ander B. II. d. 1. gegolfd of met gewalste motieven 2. ander

TABEL II

Invoerrechten op de onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallende goederen

1. De tariefnomenclatuur geldend voor de onder het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal vallende goederen is die, welke is opgenomen in de verordening (E.E.G.) nr. 2451/69 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 8 december 1969 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief, met dien verstande dat bij post 73.13 de nadere onderverdelingen worden opgenomen welke bij die post zijn vermeld in Tabel I bij het onderhavige Protocol.

2. Bij invoer van goederen bedoeld bij de in onderstaande tabel opgenomen tariefposten, ten aanzien waarvan niet wordt aangetoond dat zij herkomstig zijn uit het vrije verkeer van de in artikel 28, lid 1, letter a, cijfer I, van Titel I van de Inleidende Bepalingen bedoelde grondgebieden, worden de bij die tariefposten vermelde invoerrechten geheven.

(De tabel van tariefposten met vermelding van het geheven invoerrecht wordt hier niet afgedrukt, doch is op aanvraag kosteloos verkrijgbaar bij het Secretariaat-Generaal van Benelux).

TABLEAU II

Droits d'entrée applicables aux marchandises relevant du Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier

1. La Nomenclature du Tarif applicable aux marchandises relevant du Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier est celle reprise au règlement (C.E.E.), du 8 décembre 1969, n° 2451/69 du Conseil des Communautés Européennes, relatif au tarif douanier commun, à condition que les subdivisions complémentaires, mentionnées au Tableau I du présent protocole, soient reprises à la position 73.13.

2. A l'importation de marchandises visées dans l'une des positions tarifaires reprises au tableau ci-dessous et à l'égard desquelles il n'est pas établi qu'elles ont été exportées en libre pratique des territoires visés par l'article 28, alinéa 1, lettre a, chiffre I du Titre I des Dispositions préliminaires, les droits d'entrée à percevoir sont ceux mentionnés en regard de ces positions.

(Le tableau des positions tarifaires, avec en regard les droits d'entrée à percevoir, n'est pas repris ci-dessous, mais peut être obtenu gratuitement sur demande adressée au Secrétariat général de Benelux).

TABEL III

**Invoerrechten op bepaalde goederen
herkomstig uit het vrije verkeer
van Griekenland**

1. Bij invoer van goederen bedoeld bij de in onderstaande tabel opgenomen tariefposten, ten aanzien waarvan wordt aangetoond dat zij herkomstig zijn uit het vrije verkeer van Griekenland, worden de bij die tariefposten vermelde invoerrechten geheven.

2. Indien in het douanetarief van de Europese Gemeenschappen wijzigingen worden aangebracht waardoor de hoogte van een daarin vermeld recht lager wordt dan een bij de desbetreffende tariefpost (of aanvullende onderverdeling daarvan) in deze tabel opgenomen recht, treedt eerstbedoeld recht in de plaats van laatstbedoeld recht.

(De tabel van tariefposten met vermelding van het geheven invoerrecht wordt hier niet afgedrukt, doch is op aanvraag kosteloos verkrijgbaar bij het Secrétariaat-Generaal van Benelux).

TABLEAU III

**Droits d'entrée applicables à
certaines marchandises exportées
de Grèce en libre pratique**

1. A l'importation des marchandises visées dans l'une des positions tarifaires reprises au tableau ci-dessous et à l'égard desquelles il est établi qu'elles ont été exportées de Grèce en libre pratique, les droits d'entrée à percevoir sont ceux mentionnés en regard de ces positions:

2. Si par modification du Tarif douanier commun, un droit d'entrée inférieur à celui figurant dans la position (ou la sous-position) correspondante du présent tableau est fixé, ce droit inférieur se substitue à celui de ce tableau.

(Le tableau des positions tarifaires, avec en regard les droits d'entrée à percevoir, n'est pas repris ci-dessous, mais peut être obtenu gratuitement sur demande adressée au Secrétariat général de Benelux).

TABEL IV
Invoerrechten op goederen,
herkomstig, uit het vrije verkeer
van Algerië

1. Bij invoer van goederen bedoeld bij de in onderstaande tabel opgenomen tariefposten, ten aanzien waarvan wordt aangetoond dat zij herkomstig zijn uit het vrije verkeer van Algerië, worden de bij die tariefposten vermelde invoerrechten geheven. Indien tariefposten niet in de tabel zijn opgenomen zijn de daarbij bedoelde goederen niet onderworpen aan invoerrechten. Artikel 28, lid 2 van Titel I van de Inleidende bepalingen is van overeenkomstige toepassing.

2. Indien in het douanetarief van de Europese Gemeenschappen twee of meer tariefpostonderdelen worden samengetrokken tot één nieuwe onderverdeling treedt in de tabel deze nieuwe onderverdeling in de plaats van de samengetrokken onderverdelingen. Alsdan geldt het laagste van de bij de samengetrokken onderverdelingen in de tabel vermelde recht.

3. Indien in het douanetarief van de Europese Gemeenschappen een daarin opgenomen tariefpostonderverdeling wordt gesplitst in twee of meer nadere onderverdelingen, treden in de tabel deze nadere onderverdelingen in de plaats van de gesplitste onderverdeling. De hoogte van de in de tabel opgenomen rechten blijft daarbij ongewijzigd, met dien verstande dat, indien zij hoger zijn dan de desbetreffende in het douanetarief van de Europese Gemeenschappen vermelde rechten, laatstbedoelde rechten in de plaats treden van eerstbedoelde rechten.

TABLEAU IV
Droits d'entrée applicables aux
marchandises à l'égard desquelles il
est établi qu'elles ont été exportées
d'Algérie en libre pratique

1. A l'importation des marchandises visées dans l'une des positions tarifaires reprises au tableau ci-dessous, et à l'égard desquelles il est établi qu'elles ont été exportées d'Algérie en libre pratique, les droits d'entrée à percevoir sont ceux mentionnés en regard de ces positions tarifaires. Les marchandises qui relèvent de positions tarifaires ne figurant pas audit tableau, ne sont pas soumises aux droits d'entrée. Le prescrit de l'article 28, alinéa 2 du Titre I des Dispositions préliminaires est applicable « mutatis mutandis ».

2. Si dans le tarif douanier des Communautés Européennes deux ou plusieurs subdivisions sont regroupées en une nouvelle subdivision, cette dernière doit être considérée comme reprise dans le tableau avec le taux le plus bas qui était prévu dans les anciennes subdivisions du tableau.

3. Si une subdivision du tarif douanier des Communautés Européennes est scindée en deux ou plusieurs nouvelles subdivisions, ces dernières sont considérées comme reprises dans le tableau. Le taux du droit repris au tableau reste alors inchangé étant entendu que si ce taux est plus élevé que ceux mentionnés dans le tarif douanier des Communautés Européennes, ces derniers se substituent au taux du tableau.

41bis

4. Indien in het douanetarief van de Europese Gemeenschappen wijzigingen worden aangebracht waardoor de hoogte van een daarin vermeld recht lager wordt dan een bij de desbetreffende tariefpost (of aanvullende onderverdelingen daarvan) in deze tabel opgenomen recht, treedt eerstbedoeld recht in de plaats van laatstbedoeld recht.

(De tabel van tariefposten met vermelding van het geheven invoerrecht wordt hier niet afgedrukt, doch is op aanvraag kosteloos verkrijgbaar bij het Secretariaat-Generaal van Benelux).

4. Si par modification du Tarif douanier commun, un droit d'entrée inférieur à celui figurant dans la position (ou la sous-position) correspondante du présent tableau est fixé, ce droit inférieur se substitue à celui de ce tableau.

(Le tableau des positions tarifaires, avec en regard les droits d'entrée à percevoir, n'est pas repris ci-dessous, mais peut être obtenu gratuitement sur demande adressée au Secrétariat général de Benelux).

TABEL V
Bijzondere regelingen

1. Waar in het douanetarief van de Europese Gemeenschappen wordt gesproken over « de bevoegde autoriteiten » wordt daaronder verstaan « de Ministers van Financiën ».

2. Met inachtneming van het bepaalde in artikel 28 van Titel I van de Inleidende Bepalingen worden bij invoer van goederen bedoeld bij post 24.02, onderverdelingen A tot en met D van het Douanetarief van de Europese Gemeenschappen, de onderstaande invoerrechten geheven :

A. Sigaretten	45 %
B. Sigaren en cigarillo's	30 %
C. Rooktabak	35 %
D. Pruimtabak en snuif	35 %

3. Onder post 99.06 van het douanetarief van de Europese Gemeenschappen wordt opgenomen :

Aantekeningen

1. De ouderdom van de onder post 99.06 in te delen goederen dient ten genoegen van de douaneambtenaren te worden aangetoond.

2. De Minister van Financiën kan bepalen dat de onder post 99.06 in te delen goederen slechts op daarvoor aan te wijzen kantoren ten invoer mogen worden aangegeven.

TABLEAU V
Régimes spéciaux

1. Les « autorités compétentes » auxquelles il est fait référence dans le tarif douanier des Communautés européennes sont « Les Ministres des Finances ».

2. Sans préjudice de l'application de l'article 28 du Titre I des Dispositions préliminaires du tarif, les marchandises relevant des positions 24.02 A à D du Tarif des communautés européennes sont passibles à l'importation des droits d'entrée ci-après :

A. Cigarettes	45 %
B. Cigares et cigarillos	30 %
C. Tabac à fumer	35 %
D. Tabac à mâcher et tabac à priser	35 %

3. Les notes suivantes sont ajoutées à la position 99.06 du Tarif douanier des Communautés européennes :

Notes

1. L'âge des marchandises classées sous la position 99.06 doit être justifié à la satisfaction de la douane.

2. Le Ministre des Finances peut limiter l'importation des marchandises classées sous la position 99.06 aux bureaux qu'il désigne.

GEMEENSCHAPPELIJKE MEMORIE VAN
TOELICHTING
BIJ HET PROTOCOL TOT VASTSTELLING
VAN EEN BENELUX-TARIEF VAN INVOERRECHTEN

EXPOSE DES MOTIFS COMMUN
DU PROTOCOLE POUR L'ETABLISSEMENT D'UN
TARIF BENELUX DES DROITS D'ENTREE

GEMEENSCHAPPELIJKE MEMORIE VAN TOELICHTING

1. Artikel 11 van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie bepaalt onder meer dat, ten aanzien van goederen herkomstig uit derde landen, de invoerrechten worden geheven volgens gemeenschappelijke tarieven met gelijke rechten, waarbij de heffingsregelen worden gecoördineerd. Anderzijds preciseert artikel 78 van hetzelfde Verdrag dat de vaststelling van de invoerrechten geschiedt gemeenschappelijk of door multilaterale overeenkomsten waarbij de Beneluxlanden partij zijn en dat de wijze van heffing tegelijk wordt bepaald.

2. In artikel 5 van het Uitvoeringsprotocol bij het Unieverdrag is vastgelegd dat het gemeenschappelijk tarief van invoerrechten is het tarief — met inbegrip van de Inleidende Bepalingen daarvan — van toepassing in de Beneluxlanden op het tijdstip van de inwerkingtreding van het Unieverdrag.

Op bedoeld tijdstip, zijnde 1 november 1960, gold het tarief dat was vastgesteld door het Protocol van 25 juli 1958 tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten en door de Aanvullende Protocollen van 22 december 1958, 19 februari 1960 en 15 juni 1960.

3. Voor alle wijzigingen die achteraf aan het gemeenschappelijk tarief van invoerrechten zijn aangebracht en die hoofdzakelijk voortvloeien uit internationale verplichtingen die de Beneluxlanden in het kader van het G.A.T.T. en van de Europese Gemeenschappen op zich hebben genomen, zijn steeds Benelux-protocollen opgemaakt.

4. Sedert 1 juli 1968 is echter de verordening (EEG) nr 950/68 van de Raad van de Economische Gemeenschappen, d.d. 28 juni 1968, betreffende het gemeenschappelijk douanetarief (Publikatieblad 1968, nr L 172) in werking getreden. Voor de toepassing van dat tarief zijn voorts van belang de verordening (EEG) nr 802/68, d.d. 27 juni 1968, betreffende de gemeenschappelijke definitie van het begrip « oorsprong van goederen » (Publikatieblad 1968, nr L 148) en de verordening (EEG) nr 97/69, d.d. 16 januari 1969, betreffende de maatregelen die moeten worden getroffen voor de uniforme toepassing van de nomenclatuur van het gemeenschappelijk douanetarief (Publikatieblad 1969, nr L 14). Bij laatstgenoemde verordeningen heeft de Raad van de Europese Gemeenschappen aan de Commissie de bevoegdheid verleend om, volgens een omschreven comité-procedure, bepalingen inzake de toepassing van het tarief vast te stellen.

5. Op 1 juli 1968 is eveneens in werking getreden de verordening (EEG) nr 803/68 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, d.d. 27 juni 1968, inzake de douanewaarde van de goederen (Publikatieblad 1968, nr L 148). Ook bij deze verordening heeft de Raad aan de Commissie de bevoegdheid gedelegeerd tot het vaststellen, volgens

een omschreven comité-procedure, van toepassingsbepalingen bij sommige artikelen. Op deze wijze zijn tot stand gekomen de verordening (EEG) nr 1769/68 van de Commissie, d.d. 6 november 1968, betreffende de in de douanewaarde te begrijpen luchtvaartkosten (Publikatieblad 1968, nr L 285), en de verordening (EEG) nr 375/69 van de Commissie, d.d. 27 februari 1969, betreffende de aangifte van gegevens inzake de douanewaarde van de goederen (Publikatieblad 1969, nr L 52).

6. Wat de vrijstellingen betreft, waarvan de grondbeginselen in de Inleidende Bepalingen bij het Tarief van invoerrechten zijn vastgelegd, twee daarvan werden tot dusver in E.E.G.-verband geregeld: de vrijstelling voor de goederen bestemd voor de bouw, de herstelling, het onderhoud en de uitrusting van vliegtuigen en zeeschepen is opgenomen in de verordening betreffende het gemeenschappelijk douanetarief, terwijl die voor de goederen in actief veredelingsverkeer neergelegd is in de richtlijn (EEG) nr 69/73 van de Raad van de Europese Gemeenschappen, d.d. 4 maart 1969 (Publikatieblad 1969, nr L 58).

7. De onder 4, 5 en 6 vermelde verordeningen en richtlijn, die bij toepassing van het E.E.G.-Verdrag zijn vastgesteld, gelden ook voor de Euratom-produkten, behoudens uitdrukkelijke afwijkingen in het Euratom-Verdrag (zie art. 232 van het E.E.G.-Verdrag en de daaromtrent afgelegde interpretatieve verklaringen).

8. Bedoelde verordeningen en richtlijnen vinden daarentegen geen toepassing onder meer ten opzichte van:

- de onder het E.G.K.S.-Verdrag vallende produkten (wel hebben de Vertegenwoordigers van de Regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, elkander toegezegd alle noodzakelijke maatregelen te treffen om de bepalingen inzake oorsprong, douanewaarde en actief veredelingsverkeer op die produkten toe te passen);
- de goederen waarop sommige bepalingen van de Associatie-overeenkomst E.E.G.-Griekenland van toepassing zijn;
- de goederen waarop krachtens artikel 26 van het E.E.G.-Verdrag van het gemeenschappelijk douanetarief afwijkende rechten zijn toegestaan;
- de goederen herkomstig uit Algerië.

9. Hoe dan ook, sedert 1 juli 1968 steunt het Benelux-tarief van invoerrechten met de daarbij behorende Inleidende Bepalingen in overgrote mate op de hierboven vermelde verordeningen of richtlijn van de Raad of de Commissie van de Europese Gemeenschappen. Voor het overblijvende gedeelte, wordt grotendeels gesteund op het E.G.K.S.-Verdrag, op sommige associatie-overeenkomsten en op speciale bepalingen van het E.E.G.-Verdrag.

10. De bij toepassing van het E.E.G.-Verdrag vastgestelde verordeningen zijn verbindend in al hun onderdelen en rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat. Ook de beschikkingen in E.E.G.-verband gegeven door de Raad en de Commissie van de Europese Gemeenschappen zijn verbindend in al hun onderdelen voor de lidstaten tot wie zij zijn gericht. De E.E.G.-richtlijnen daarentegen zijn verbindend ten aanzien van het te bereiken resultaat doch aan de lidstaten wordt de bevoegdheid gelaten vorm en middelen te kiezen (zie art. 189 van het E.E.G.-Verdrag).

11. De bij toepassing van het E.G.K.S.-Verdrag gegeven beschikkingen zijn verbindend in al hun onderdelen, terwijl de aanbevelingen hetzelfde karakter hebben als de E.E.G.-richtlijnen (zie art. 14 van het E.G.K.S.-Verdrag).

12. De uitdrukking « door multilaterale overeenkomsten », artikel 78 van het Benelux-Unieverdrag, moet logischerwijze worden geacht mede te omvatten de in al hun onderdelen verbindende besluiten van bij zodanige overeenkomsten opgerichte instellingen, zoals de verordeningen en beschikkingen gegrond op het E.E.G.-Verdrag en de beschikkingen gegrond op het E.G.K.S.-Verdrag. Wanneer bij dergelijke besluiten tariefregelingen worden getroffen, is het derhalve niet meer noodzakelijk die nog eens gemeenschappelijk vast te stellen door middel van een Benelux-protocol.

13. Evenmin past het nog een Benelux-protocol op te maken wanneer de regelingen zijn vastgesteld door een multilaterale overeenkomst waarbij de Beneluxlanden als zodanig geen partij zijn maar wel de Europese Economische Gemeenschap handelend in het kader van artikel 238 van het E.E.G.-Verdrag.

14. Wel zal nog een Benelux-protocol of een gelijkaardige akte nodig zijn voor de tariefregelingen die voorwerp zijn van een richtlijn gegrond op het E.E.G.-Verdrag, van een aanbeveling gegrond op het E.G.K.S.-Verdrag of van een machtigingsbeschikking gegrond op een dergelijke aanbeveling. In die gevallen moeten de Beneluxlanden immers gemeenschappelijk de vorm en de middelen ter uitvoering van die besluiten vastleggen.

15. Onder de gegeven omstandigheden is het passend gebleken het Benelux-protocol van 25 juli 1958 tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten en de Aanvullende Protocolen te vervangen door een nieuw Protocol waarin alleen nog de regelingen voorkomen die niet zijn vastgesteld door multilaterale overeenkomsten waarbij de Beneluxlanden of de Europese Economische Gemeenschap partij zijn of door in al hun onderdelen verbindende besluiten van bij dergelijke overeenkomsten opgerichte internationale organisaties (art. 1, eerste lid, art. 4 en bijlage van Bijgaand Protocol).

16. Indien dat Protocol achteraf moet worden gewijzigd door gemeenschappelijk vast te leggen bepalingen, kan zulks geschieden door een beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie, genomen bij toepassing van artikel 19 a) van het Unieverdrag (art. 1, tweede lid, van bijgaand Protocol).

17. Naarmate de invoerrechten en de heffingsregelen van het nieuwe Protocol worden gewijzigd of vervangen door bepalingen die voorkomen in de onder 15 bedoelde overeenkomsten of besluiten, treden de overeenkomstige bepalingen van genoemd Protocol buiten werking (art. 2 van het Protocol).

18. Zoals dat het geval is met het Protocol van 25 juli 1958 en de daarop betrekking hebbende Aanvullende Protocollen, thans vervallen krachtens artikel 4 van het nieuwe Protocol, moeten de bepalingen van dit laatste Protocol worden aangemerkt als gemeenschappelijke rechtsregels waarop het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof toepassing vindt.

Meningsverschillen kunnen echter rijzen omtrent de vraag of een bepaald produkt onder de werking van het nieuwe Protocol valt danwel onder die van het gemeenschappelijk douanetarief of van een andere door de Europese Gemeenschappen verrichte handeling, in welk geval het Hof van Justitie van die Gemeenschappen bevoegd zou zijn. Het is logisch die vraag te laten beantwoorden en, in voorkomend geval, het gestelde principiële probleem te laten oplossen door laatstgenoemd Hof.

Teneinde duidelijk te onderstrepen dat het Benelux-Gerechtshof in deze slechts een taak dient te hebben, wanneer het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen niet bevoegd is, preciseert artikel 3 dat de bepalingen van het Benelux-tarief van invoerrechten slechts gemeenschappelijke rechtsregels zijn in de betekenis van artikel 1, tweede lid, van het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof, voor zover het geen regels betreft waarvan de uitleg is opgedragen aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen. Een dergelijke beperking is uiteraard overbodig voor het Protocol zelf, dat slechts een mantelovereenkomst is en geen gevaar oplevert voor overlapping van regels van gemeenschapsrecht.